

WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

○自五月以至於今○每百磅增價六毛○據

定購大帮生糖。故製糖家以其銷售日廣。隨時增價。卑詩白糖偶沾發之生糖。俱由古巴運來。間有少數由非智島而來云。

○○○賣油生意暫趨于平允 賣加士運油
 之商人。日前本市大起商戰。寧犧牲資
 務期暢旺。現下賣油公司。各持和平主
 義。別公司所定之價格若何。概置不理。

查日前有等公司、用本十元購買此油、取價九元九毛沽發。斯時每加崙油價銀三毛五仙半云

時物價值 本市發行商店昨早報告

有西瓜一卡由火罉打運來。初到本市。每磅九仙。地菓來源畧少。每箱二元二毛五至貳元七毛五。玻璃屋所植之番茄。每箱增價一元。現下增至五元或五元五毛。

青豆仔每磅二毛五。不豆每磅十三仙。籬笋每箱三元。青瓜每箱三元五至三元七毛五。其上者或七元五毛至八元。車梨役之車梨。每磅二毛。華盛頓炳車梨。每磅二

毛五至三毛

有衣服一套係由某華人處買受然該華人由別處盜竊轉賣于他爲警差查出拘之于案陳不能提出與之交手之華人故警差

入獄一年云。

▲加屬新聞▼

◎周總理事緊要通告

駐坎拿大總領事周為通告事 查坎政府新訂華人入坎章程 內載凡華僑子弟來坎讀書者須在十三歲以下 又華僑之妻來坎者須其夫居住坎地達三年以上 並有坎金

二千五百元者。始准入境一案。條例苛刻。迭經本總領事嚴重抗議。去後嗣據移民局聲稱。坎政府近訂新例。似近繁苛。惟宣統間華人人坎。治則聲稱來坎賣書。同

則棄學做工。殊與入境宗旨不符。又查華人婦女入境。始則稱係某人之妻。及來坎後。其行為多有不符。坎政府對於華商來

境前後言行不符之華人。似不得不酌定限制等語。本總領事除繼續嚴重抗議外。特將移民局所稱各節。愷切通告。本總領事蒞任以來。對於本國僑商情願事件。無不

伍勳永 蔣德

潘華	譚元酉	譚林	陳雲祿	黃祥	葉苟
黃養	李美舉	譚世康	許禎	許利	譚神添
周文	鍾高	張炳基	鄭壽龍	黃世槐	何復女

以上俱捐二毫五仙

▼○▲萬益興招頂廣告

承頂倘有親朋如意請來面議或由函
相商均聽其便是荷 萬益興主人啓

▲西文通信處列下

MAN YICK HING COMPANY
P. O. Box 969
Medicine Hat, Alta.

▼○▲承頂廣告

啓者雲高華埠片打東街壹零九號門牌海珠餐館向爲同堂諸君等所營業今伊全體股東公意自圖別業願將生意全盤出頂與人弟等已與其面商議妥議擇於月之廿六交易如海珠餐館有欠到中西數目轆轤等事請早向其理

至交易之後概與新承人無涉特此先聲此佈
 十一年 六月十九號
 圖誠堂啓事

香港求是週報。第十五期已到。每册沽銀一毫五仙。

本報司理部啟

美東致公總分堂籌募義業

錢無千萬亦許買鄰人有三成儘堪置業況我洪門昆仲
勸捐序
美東者大不乏人而紐約尤爲衆夥自立美東致公總分

永久鞏固地點以爲會場不惟對各界而遜色且則黨籍蕩
 然豈非本總分堂之憾事哉同人等怒焉憂之不揣棉蕩
 糾約勿街廿九號樓在華區中心得地太會議決詢謀僉
 同因懇親大會之時猶存餘款已根地更望各埠公堂

政既竣建設自雄也忽獲樓直四層鋪開雙面入息有備
無虞所冀衆志成誠完裘集腋幾花亭得所聯黨勢于
相蔭有依展洪基于約市矣
茲將本總分堂于五月十八日經全體集議爲購買本

勿街三十九號之樓並寫據贊成公推舉辦事人員列

▲會長	陳南	▲副總理	梅煌迺	正昌
▲正總理	雷維槐	▲新廣安	劉學超	
▲協理	江昌貴	▲譚彥澤	方洪	
▲司庫	陳作潤	▲新源興	劉希衍	三記

中文書記 雷坊熊 胡心泉 司徒子休
 ▲西文書記 何寶珩 李聖策 鄧寬
 ▲監督 江晉三 高振厚 陳孔甘 雷用學 陳明
 ▲核數 伍勳揆 吳賴光 ▲董事局長 梅宗堯
 ▲董事 彭崇 陳作湛 梁榕寬 黃浣世 陳成

陳鎮	伍英	方喜	伍鴻韜	黎喜	陳文
譚文灼	黃英排	余秋和	伍裔勸	林道銳	伍
鄧佑章	李期道				
勸捐員	黎觀福	伍勸揆	鄧法清	伍長宗	陳
梁榕寬	伍于瑾	鄧寬	丘善南	湯南	伍

李聖策	黎鑑	伍金龍	譚民岩	張麗生	葉
李佑餘	翁芳怡	黃世彩	伍武長	李煥南	李
張木	李期道	翁芳舉	黃道銳	江昌濟	阮
周伯大	伍耀棟				
遊埠勸捐員	彭崇	黃浣世	李強	黃子富	

▲幹 事李貴福

購樓獎勵簡章

一凡屬本堂會員每名額捐美金銀三元方能註冊存據
應得享受保護之權利并發給正式證書爲據
凡有銀五元以上者余註冊登記外并助名同反以留已

凡捐銀三十元以上者除註冊存記外另賞給三等紀念
凡捐銀二十元以上者除註冊存記外另賞給四等紀念
凡捐銀十元以上者除註冊存記外另賞給購樓五等紀念
凡捐銀五元以上者除註冊存記外另賞給二等紀念
凡捐銀五元至九元以上者除註冊存記外另賞給一等紀念
凡捐銀五十元以上者除註冊存記外另賞給一等紀念

紀念襟章懸四寸相片於堂上
凡捐銀一百元以上者除註冊存記外另賞給五等紀念金鈕
凡捐銀貳百元以上者除註冊存記外另賞給四等紀念金鈕

凡捐銀三百元以上者除註冊存記外另賞給三等紀念金鈕

凡捐銀四百元以上者除註冊存記外另賞給二等紀念金鈕

凡捐銀五百元以上者除註冊存記外另賞給一等紀念金鈕

金鈕 凡捐銀一千元以上者除註冊存記外另賞給壹等紀念金牌

紹昌行秘製膏丹丸散

再道五身 三生有幸 來函照錄

紹昌先生先德醫術行年五十餘年向業廚工因少年好飲好色加之工天辛勞漸得身虛體弱手足麻木腰酸背痛步履艱難不絕之症中西醫治無效幸遇貴行秘製膏丹丸散服之立見奇效服至三盒後腰膝痠痛全消步履輕捷精神煥發誠濟世之良藥也特此函達以誌謝忱

九製大海狗鞭鐵質腎丸

此丸為補腎之聖藥凡患腎虛精冷遺精滑泄腰膝痠痛頭暈目眩耳鳴眼花等症服之立見奇效每盒銀一元

總發行所 上海 紹昌行 928 Fillmore St. S. F. Cal.
寄售處 廣州 紹昌行 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

- 九製大海狗鞭鐵質腎丸 每盒銀一元
- 參茸燕鮑丸 每盒銀一元
- 紅顏無敵丹 每盒銀一元
- 花柳解毒丸 每盒銀一元
- 通治白濁丸 每盒銀一元
- 治赤白痢症散 每盒銀一元
- 神效刀傷生肌散 每盒銀一元
- 治風濕骨痛丸 每盒銀一元
- 治耳聾耳鳴丸 每盒銀一元
- 治眼痛眼翳丸 每盒銀一元
- 治喉痛喉蛾丸 每盒銀一元
- 治牙痛牙疳丸 每盒銀一元
- 治小兒驚風丸 每盒銀一元
- 治婦人經閉丸 每盒銀一元
- 治婦女產後丸 每盒銀一元
- 治婦女經痛丸 每盒銀一元
- 治婦女血虛丸 每盒銀一元
- 治婦女不孕丸 每盒銀一元
- 治婦女產後血暈丸 每盒銀一元
- 治婦女產後腹痛丸 每盒銀一元
- 治婦女產後惡露丸 每盒銀一元
- 治婦女產後發熱丸 每盒銀一元
- 治婦女產後咳嗽丸 每盒銀一元
- 治婦女產後嘔吐丸 每盒銀一元
- 治婦女產後泄瀉丸 每盒銀一元
- 治婦女產後便秘丸 每盒銀一元
- 治婦女產後失眠丸 每盒銀一元
- 治婦女產後多汗丸 每盒銀一元
- 治婦女產後自汗丸 每盒銀一元
- 治婦女產後盜汗丸 每盒銀一元
- 治婦女產後心悸丸 每盒銀一元
- 治婦女產後頭暈丸 每盒銀一元
- 治婦女產後眼花丸 每盒銀一元
- 治婦女產後耳鳴丸 每盒銀一元
- 治婦女產後腰酸丸 每盒銀一元
- 治婦女產後背痛丸 每盒銀一元
- 治婦女產後手足麻木丸 每盒銀一元
- 治婦女產後步履艱難丸 每盒銀一元
- 治婦女產後精神不振丸 每盒銀一元
- 治婦女產後食慾不振丸 每盒銀一元
- 治婦女產後大便燥結丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便頻數丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便赤澀丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便混濁丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有砂石丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有血丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有膿丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有臭丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有渣丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有塊丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有膜丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有皮丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有肉丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有骨丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有髓丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有神丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有魂丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有意丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有思丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有智丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有德丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有仁丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有義丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有禮丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有信丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有忠丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有孝丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有悌丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有友丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有愛丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有敬丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有勤丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有儉丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有節丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有義丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有禮丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有信丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有忠丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有孝丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有悌丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有友丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有愛丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有敬丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有勤丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有儉丸 每盒銀一元
- 治婦女產後小便有節丸 每盒銀一元

三鞭補血露

此藥係選集參茸三鞭白朮精製加工化驗氣味芬芳甘且色澤鮮紅性溫和不寒不燥滋陰補血後能助陽而不燥能助陰而不寒能助氣而不滯能助血而不凝誠補血之聖藥也凡患血虛氣弱精神不振頭暈目眩耳鳴眼花腰酸背痛步履艱難等症服之立見奇效每瓶銀一元

生安處售寄 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.
來信處售寄 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

Abbey's SALT



脾胃兩經為養生出入之關健能調和脾胃則全體日加強壯矣本醫生所製之五寶六腑百骸前曾備言之矣獨于人身之健之脾胃特奏奇功謂余不信請嘗試之各藥肆均有發售 本醫士啓

嶺南酒樓 因時廣告
嶺南酒樓主人謹白

廣利泰 司理關崇頤全啟

廣隆 司理關崇頤全啟

精理牙科廣告

嶺南酒樓 因時廣告

廣隆 司理關崇頤全啟

接整水龍

加拿大各埠代理處

補腎丸

固精虛濁丸

花柳搜毒丸

金源利

各種 (特) (別) (平) (沽) 菜米

油糖米荳 京菓海味 鹹料水貨 中箱蘇杭 衣欸急袋 各欸男女 各色女鞋 磁器竹器 各欸炮竹 鮮明熟藥 參茸玉桂 正陳海狗 茵陳跌打 接製藥丸 各貨俱全

德紹滙兌公司廣告

啓者凡滙兌銀兩貴乎誠實與快捷本滙兌公司自接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷各僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司厚備資本接理各國及香港內地滙兌並接香山各埠金銀信承辦中國各江貨物銀圓放揭常有大小金銀找換收買各國金銀紙幣代寫各公司同唐船紙人埠車紙代沽加屬郵票收據字租項買賣實業經紀接做合同舖批生意紙稅金紙稅移民局事務代理各公司各種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希垂察是荷

雲高華埠德紹滙兌公司啓

(記) 德紹滙兌公司 金華高 (雲)
Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B. C.

(分) 公 兌 滙 紹 德

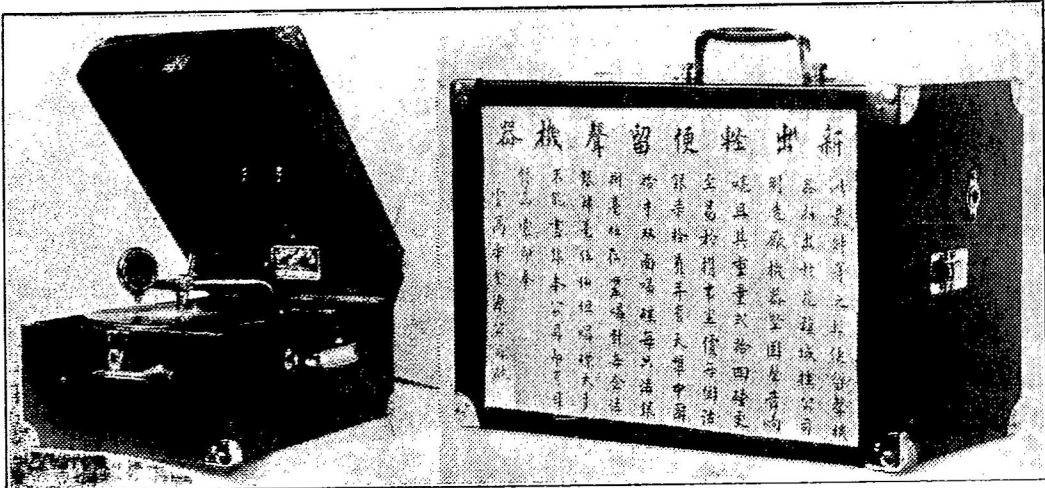
Duckshen Co. Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 3239-899 Vancouver B. C.

(分) 滙 利 順 港 香

Soon Lee 271 Des Voeux Road C. Hong Kong, China.

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大批珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化妝香品各種電器各欸鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

電話 (詩磨) 三三九六

Kam Yuen Co. Phone Sey. 3396

71 Pender St. Vancouver, B. C.

金源司理人 林沾 李奕柱 林元 林潤德 啓

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打街東門牌二百三拾六號今遷往武吉七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶葉蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定樂換

電話 (詩磨) 二六六零

廣興祥司理人 關耀崇 啓

男子成衣外大禮包

價目
二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes For Men
137 Hastings St. W.

雲哥

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥丸 每打二毫五
參茸補腎丸 每打三毫五
刀傷跌打丸 每個五毫
神效白濁丸 每服一圓
斷根癰毒丸 每服五毫
八寶光明眼藥 每樽三毫五
通利大便調經丸 每盒五毫
花柳掃毒丸 每樽一圓
本號自製中西送禮麻糖發客諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

電話 (詩磨) 二四〇四
舖在片打街門牌三十三號
司理人 楊金樹 全啓

華埠

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶葉什貨海味罐頭京果海味磁器碗碟等件書畫鑲嵌金銀地畫藥材參茸玉桂膏丹丸散常有旗參海狗鞭等貨諸君光顧特別歡迎
舖在片打街東門九十二號
電話 (失磨) 一四三二
司理人 黃雲漢 余朋和 黃信德 甄永棠 啓

現時遷往緬街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

溫金有狀師樓
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B. C.

內照常辦事
有蒙委託請移玉面商
溫金有啓

繳來城埠致公總堂
十一年
經費
所慎尾利

熊奕超 熊奕欽
熊奕年 李雲華
雷家康 劉彩維
劉維維 趙拱
劉波 黃森
李勤歡 廖應
李殷亮 李斐初
李殷略 李勤瑞
劉莊 黃錦
李仁幹 李崇勃
李殷記 熊奕詒
林龍 熊培
蕭芹 劉昌
以上每名五毛

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬樓。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啓
人 趙不鉗 伍義于

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
喊線 (詩磨) 三零四六
司事人 林栢旋 披露

城埠致公總堂通告

案據金門致公總堂二次懇親大會議決第六章續修洪門根本章程第三節履行徵收年捐報名之期逾年以六月一號以前為結束繳來之銀隨取隨匯限至十二月一號以前要繳清當年經費等由仰 各分堂即便遵照從速集全體大會報名徵收以速進行可也此佈

企霖文大衣裳舖新聞
男子各等衣着俱全
童子衣服在本舖二樓
童子海軍藍絨衣服每套有褲兩條本裁縫造此欸式專為悅童子之心各衣服着起定合父母之意
號數由廿六號至卅八號按價每套十六元五毫

CLAYMAN'S
HOME OF HART, SCHAEFFER & MARK CLOTHES
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

祖國新聞

吳佩孚改造中國之計畫

吳佩孚天津語人 其改造中國之計畫分五項（一）統一南北（二）解散兩政府（三）改良司法制度（四）不准軍閥干預政治（五）裁減民之軍隊 吳氏并謂彼將盡力恢復鐵路交通 及地方之原狀云

廣西省已無乾淨土

梧州函云 現在桂匪猖獗 倍十曩時 柳慶兩府間 早已為匪所佔據 據聞此中匪黨 計共八百股之多 每一股匪人數無不在二千以上 槍械犀利 故能橫行自專 軍東歸 大漢江一帶 更一夕數驚 梧州本相距不遠 但近以水道梗塞 故商貨停頓往來 又撫河通桂林一路 近況已與柳慶同 梧州為轉輸全省貨物出入之總樞要區 刻各商以匪蹤遍地 近多已停止辦貨 質言之 則今日之廣西省 確已無一片乾淨土云

唐繼堯回滇後之軍事佈置

唐繼堯入滇後 即將舊日官制 改絃更張 撤廢滇軍司令部 歸併靖國軍總司令部 部內增設五處 復支分各部 茲聞唐氏以滇地遼闊 鎮撫為難 擬將全省分為滇中滇西滇南滇東四區 設置四鎮守使 以資撫綏地方 清境土匪 收容潰兵 已分別委任胡若愚李選廷龍雲張汝驥充任

廢帝宣統已剪了辮子

溥儀剪辮之說 各報早有喧傳 惟日期未詳 近聞清室接近人傳出消息 清帝溥儀因大婚後行將出洋 受英文教員之勸 已將髮辮於舊曆四月廿九日全行剃去 說者謂溥儀此舉 似有為而發 以表示其頭腦之不變云 惟早不剪晚不剪 單擇了一個吉日 却是直奉開戰的日子

追述顧品珍之死狀

顧品珍之死情形 言人人殊 而黨心憤懣 必抵死拚命 以為最後之奮鬥 實其死之原因 茲聞顧氏將士之言詳述於下 顧氏自西河大敗 兵士潰散 知大事已去 急由宜良退至陸涼之天生關 而顧之族長楊池生適由路南來會 顧乃併楊所部 向宜良反攻 是日火線在距天生關十里之雞毛寨指揮 正前進時 忽為追擊之軍截成數段 首尾不能相應 顧率其警衛營數百 左衝右突 得出 眾見勢不支 思由側面潰圍而出 屢請於顧 顧終不可 左手執文明棍 右手持槍大呼前進 有言退却者 顧輒持槍相向 眾乃紛紛向側線潰退 某副官見兵隊瓦解 復請於顧 顧以文明棍亂打 再言則以手槍相奉 有言軍勢潰散殆盡 環境包圍皆敵入者 則大呼前方盡皆我軍 前進前進 衝鋒衝鋒 殺殺殺 正狂叫間 氣力已竭 倒地地上 放聲大號 猶時作衝鋒前進殺殺殺之聲 而其背已連中二槍而僵矣 眾由其屍中搜出私章一顆 金壳銀一個 港幣多紙 翌日始移其屍於宜良

雲埠黃江夏堂 啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜備置有序所用臺椅燈式鐘鏢各器具擬採用新欸以壯觀瞻謹定本姓昆仲喜認份送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將款項來就歸本堂代辦以符定式是所感盼

▲計開擬用各物開列

▲檯 椅 類

文匯公真像鏡屏壹座價銀約一百六十元

城埠華隆號祝求君敬贈

演說臺內洋庄大檯木椅三張價銀約二百元

台山西村堡兄弟認送

演說臺上洋庄檯木橫桌一張價銀約一百五十元

台山潮境河深祖房全人認送

大廳傍列酸枝宮座椅全副

開邑兄弟認送

大廳議事大臺一張 價銀約三百元

台山潮境區兄弟認送

議事臺檯木洋庄椅十六張

大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元

書記房用臺椅全副價銀約一百五十元

▲電 燈 類

大廳中央六枝頭電燈一枝價銀一百二十拾元

香山沛英兄弟等認送

頭門廳玻璃珠燈一枝價銀九十九元

台山南坑堡兄弟認送

大廳天面八枝每枝價銀二十元

汝利臣兄弟認送二枝

增江保定堂認送一枝

寶安子衡等認送一枝

福利館諸君認送二枝

滿地可良滋良潤君認送二枝

演說臺後牆雙頭電燈二枝價銀七十六元

台山白沙田心仕居祖房全人認送

大廳左右柱四頭電燈二枝價銀八十八元

美國舍路黃江夏堂崇祈等認送

廳門外騎樓宮燈三枝價銀一百五十元

香山文德益謙兄弟等認送

書記房電燈二枝價銀七十元

台山海潮文煥君認送

大廳自鳴鐘一座價銀一百五十元 田龍潘江夏堂認送

小廳掛鏡架二座 六十元 吶吟江夏堂全人認送

大照身鏡一面價銀約壹百大元

台山潮境船步街雲房全人認送

大廳東西壁玻璃鏡柱五條每條卅元

會邑新寧賢房送一枝

城埠浩然 有信 致中 送二枝

書記房用掛鐘一個價銀約五十元

大廳絲製窗簾全副

本堂電話 詩毛 九〇九七

民國十一年 四月 日

裕昌隆 廣告

本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟藥明鮮 自製各種 膏散丹丸 真材真料 悉心精研 傷風寒咳 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 眼育絕嗣 於是實緣 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之之法 固本為先 補腦滋腎 厥疾皆竭 藥名太多 不能盡言 奏效方信 名不虛傳 爰將數種 臚列報端 患病君子 請留意焉

▲自製各藥列下

花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸

加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸

林翰元先生內外方脈

先生儒而醫也精通脈理術紹軒岐向在祖國從名師研究醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手成春誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散參用中西藥品治久咳吐血陰虛潮熱遠年爛肉花柳雜症百發百中奏效如神謹誌數言藉為津導

Yee Chong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 342

Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 漢 林普慶 披露

盛昌 金舖

CHONG SHING COMPANY
272 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧造中西金器首飾各欸俱全凡有本號字印永遠包換常有玉器珍珠寶石貨真價實僑胞賜顧額外歡迎

十足金葉每元三分四厘 工金仍照本行規例 舖在雲埠片打街東二百七十二號

電話（矢麼）三四九七 司事人黃天文啟

承接修整自由車廣告

啓者吾曾在（緬巴）與（市酒）公司當職五年對於修理自由車身及粉飾自由車一藝信之有素今特自行接理并於自由車鐵匠等工亦能精鍊 華友隨召即至或按下列住址駕到自必如命修理特此佈告

John Corlett Cor. 15th Ave. & Glen Drive Phone Fair. 4173 L. 西人專哥烈謹啓

MING WO HARDWARE CO

和明五金行

23

MING WO HARDWARE CO

和明五金行

▲用本行所發行之LACO公司電燈

此乃美國（LACO）電燈公司最近新出之燈 爲他家所售不能及焉 此電燈有兩優點（一）光亮（二）耐用 各界曾購用此電燈者 皆稱滿意 謂本行所售不謬 以其確有光亮耐用之優點也 故本行開張雖數月 而來購者紛紛不絕 今本行購到（LACO）電燈一大幫 貶價發賣 以答賜顧諸君厚意 盡購而用之

▲極平價目開列

目十號至五十號 每個價銀四毛 六十號四毛五 七十五號八毛 一百號一元 一百五十號一元二毛 二百號二元二毛 二百五十號三元 三百號三元二毛 四百號三元五毛 五百號四元 六百號四元二毛 七百號四元五毛 八百號五元 九百號五元二毛 一千號五元五毛

另有白色藍色紅色各燈胆發售 欸式太多 不能盡錄 所有電燈 燈座 燈罩 燈頭 及一切電燈所用之器具 無一不齊 價分外克己 並售自由車所用之各件車輪車油

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話（詩摩）叁七〇五

門牌二十三號片打東街 明和鐵行總理黃昭立啓

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(藍)

▲濟接司公車火兩廠蘭固與亞晏詩▲

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
Vancouver, B. C.
QUON ON JAN
529 Cormorant St.
P.O. Box 243 Phone 1378
Victoria

▲域埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安棧 馬駿 同啓

Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

船名	船期
砵地羅士	六月十五
益臣	七月十三
斜路比利	八月三
布地羅士	八月十四
斜路比利	九月十二
布地羅士	十月二
斜路比利	十月廿三
布地羅士	十一月十四

▲◎航務改良
添設上等二號房位
不往小呂宋

啓者本公司現將各輪船特
別改良從新修飾擴闊大艙
客位添設上等二號房位航
行快捷道經日本回香港不
往小呂宋船員待遇殷勤船
上人員自由足以極游目聘
懷之樂務求搭客滿意並與
詩晏亞車路接理客務搭車
搭船均稱利便本公司輪船
千打里士號准於五月廿五
號開行華僑回國請留意焉

價目 二號位銀一百零五元
大艙位銀六十三元 (戰費在內)

▲詩晏亞火車公司啓事
梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲
城兩埠並新坑各處者請到本處寫字紙船
務快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

信通處
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李樹德內外方脈富城多利埠安和堂

華英客棧
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣暖烘烘廳
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子欲肯適我本主人
優禮歡迎

本棧在片打街一百零五號
電話(矢毛)六八二三
司理人 羅齊恬 啟

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver B.C.



本號專造各種
頂靚皮靴工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊鞋有
意者請到本
號面議在片
打街門牌一號

萬源隆
MAN YUEN LUNG
17 Tung Loi Lane P.O. Box 1865
Hong Kong China

▲新張廣告
啓者本號厚集巨資專辦
各國出入口貨並接理外洋
各埠梓里書信匯兌如蒙委
托推誠相與辦單則揀選好
貨匯單則快捷妥當親愛僑
胞幸留意焉

▲如有函件請照上列英漢寄來無誤
司理張培煥 司庫張炳禧
司理張培煥 司庫張炳禧

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

中國吳 五八叁四(摩詩)線喊 兆吳
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自
也是口門舖靴記連下樓京北在站車

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤田製

此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之氣誠必壽
之第一機也固本培元強身健體延年益壽之第一
不堅者不先為培補則體弱氣衰百病叢生何堪設
醫生有鑒於此特選名貴藥材精製此丸研究製成
不燥不烈性平和不寒不涼先天不足後天失調色
慾過度虛勞耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈目眩一切虛
弱之症服之立見奇效此丸之功用能使精神煥發
筋骨堅固力能任重道遠延年益壽之功誠非他藥
所能及也凡有虛弱之症者請速購服此丸自能轉
弱為強延年益壽之功誠非他藥所能及也

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤田製

此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之氣誠必壽
之第一機也固本培元強身健體延年益壽之第一
不堅者不先為培補則體弱氣衰百病叢生何堪設
醫生有鑒於此特選名貴藥材精製此丸研究製成
不燥不烈性平和不寒不涼先天不足後天失調色
慾過度虛勞耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈目眩一切虛
弱之症服之立見奇效此丸之功用能使精神煥發
筋骨堅固力能任重道遠延年益壽之功誠非他藥
所能及也凡有虛弱之症者請速購服此丸自能轉
弱為強延年益壽之功誠非他藥所能及也

廣濟堂
跌打散
跌打散專治跌打損傷
跌打之症乃人生最不幸之事也人若不早見其症何
能治之失慎或致傷風濕骨痛初起時不以為意至
無從消滅或致骨節疼痛未清毒氣以致結毒日久
兩脚腫痛即發時痛止時若不早治則毒氣入骨
打散血未清者急用此散如酒煮熱敷於患處定
永無後患無論遠近跌打均能合用

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤田製

此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之氣誠必壽
之第一機也固本培元強身健體延年益壽之第一
不堅者不先為培補則體弱氣衰百病叢生何堪設
醫生有鑒於此特選名貴藥材精製此丸研究製成
不燥不烈性平和不寒不涼先天不足後天失調色
慾過度虛勞耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈目眩一切虛
弱之症服之立見奇效此丸之功用能使精神煥發
筋骨堅固力能任重道遠延年益壽之功誠非他藥
所能及也凡有虛弱之症者請速購服此丸自能轉
弱為強延年益壽之功誠非他藥所能及也

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤田製

此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之氣誠必壽
之第一機也固本培元強身健體延年益壽之第一
不堅者不先為培補則體弱氣衰百病叢生何堪設
醫生有鑒於此特選名貴藥材精製此丸研究製成
不燥不烈性平和不寒不涼先天不足後天失調色
慾過度虛勞耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈目眩一切虛
弱之症服之立見奇效此丸之功用能使精神煥發
筋骨堅固力能任重道遠延年益壽之功誠非他藥
所能及也凡有虛弱之症者請速購服此丸自能轉
弱為強延年益壽之功誠非他藥所能及也

曹方外
新統曹
脈方外

此丸以民為本以壽為先若人具有強壯之氣誠必壽
之第一機也固本培元強身健體延年益壽之第一
不堅者不先為培補則體弱氣衰百病叢生何堪設
醫生有鑒於此特選名貴藥材精製此丸研究製成
不燥不烈性平和不寒不涼先天不足後天失調色
慾過度虛勞耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈目眩一切虛
弱之症服之立見奇效此丸之功用能使精神煥發
筋骨堅固力能任重道遠延年益壽之功誠非他藥
所能及也凡有虛弱之症者請速購服此丸自能轉
弱為強延年益壽之功誠非他藥所能及也

[illegible]

面雙寸十是俱 起号一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原

●全鋼極利剃刀

請認字號

金鋼刺刀

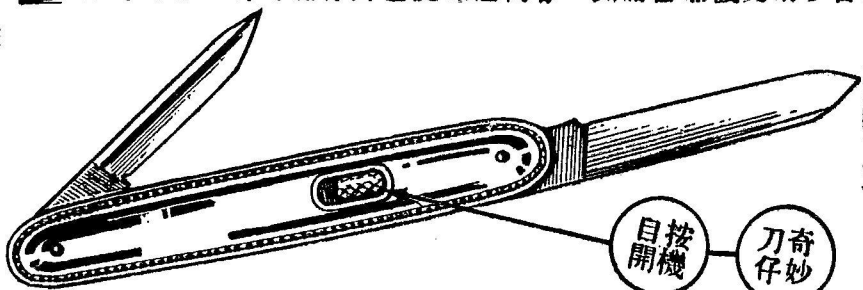
INTERNATIONAL RAZOR CO. MADE IN U.S.A.

此剃刀乃花旗最大最馳名之鋼鐵廠所製造用上等鍊鋼而匠打精細巧妙遠非他廠所能企及生民塗炭物質耗損昔日各製造廠精巧之工匠多軟捐軀于沙場而美國則對於此次之歐戰並不受其損害且工商藝業承襲得振科學大有進步就如鋼鐵之出品如剃刀刀剪等以實際而論價廉而質堅謂其遠勝今日歐洲之出品不爲過也

此剃刀鋼水極規光芒奪目刀口堅利若風靡髮刺髮鋒鋒立斷此剃刀在他家每張至少沽銀三員五今本藥房特別訂購大批買入所以能減價發售也此剃刀之柄有紅黃綠白及藏班各色水而刀玉有以分闊五各闊方咀咀之別任由貴客中意買用一鑲此剃刀之刀頭處鑄有英文花旗萬國剃刀公司字號請看須要認有此字號方爲親貨諸君使不食言全鋼剃刀每張沽銀一員九毛五外每張加郵費一毛

ENG CHOW COMPANY,
Vancouver, B. C.

104 Pender St. East,



▲請買奇妙刀仔
此刀仔乃新出品用
擊開合接機則刀肉
開不按機亦不能攔
其優點有三

(一) 開合不需手擊凡指甲軟薄者非常利用

(二) 因其有機關門定故忙急施用時無反鉸誤合損傷手指之虞

(三) 隻手可按掣開合無需兩手開鑿之煩其機關乃連關式開法用姆指將機鉗壓落向左移動刀肉應機自開因其有此連關機掣故不患其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀 每張二元二毛五仙

外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云高華埠片打街東中華會館樓下

雲高 義 泰 藥 房 華埠
 G. HIGH Co.
 Phone Sev. 3729 500 Mair Street,

華埠 雲高 洋服店 華埠
 致 本軒開設 於茲 照單 服之 屢試 對症用藥 方是秘傳 製造補丸

和軒廣告

有年
服用
即症
驗其
其效
其功

今因
疾病
若諸
若諸
其效
其功

特製
報端
攜帶
身上
可免
病纏
如不
客也

H. W. 0 W. 13, Co.
504 Main Street;
Phone Sey. 3729
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

(理接)

廣州 上海 香港
美加 加拿大 美國
車公司 都緬寅快

匯兌

快捷 無悞

理司 盤仲啓

(相宜)

內靴衣絲俱
外帽箱正各
洋褥皮絲齊
服氈袋巾備

理司 盤強

中西良藥花粧香品留聲機器
伶唱碟刺刀鉸剪自來水筆文具
用具莫不齊備專辦大幫高麗參
玉桂花旗參發行兼散售

(發售)

環球電報

▲品香齋遷舖廣告

廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街
 裝飾輝煌甚幽雅 廚師烹調五味齊
 美女招待演成雙 菜式從廉非價昂
 光臨毋論各界客 主人感佩永不忘

司徒文和 鄺翊修 鄺修杰
 司徒文恩 鄺華迺 啓

Ban Huen Jai 145 Pender St. E.

Vancouver B. C.

▲喊線 (詩毛) 叁式二八

雲高

合生號

HOP SANG CO.

Pender St. E. Phone Sey. 6256
 Vancouver, B. C.

實業公司又收到股銀

▲雲高華 鄭緝熙壹百圓 岑女廿員 林德沃廿員 周家谷十五員 福馬記十元 吳其美五元 李錫均 十元 ▲城多利 林德緒五十員 林德堯卅元 黃珠世廿元 馬壽山廿元 陳森 林學堯 劉滿 吳華賀 崔子 呂就 戴安懿 周瑞挹 以上每名十元 ▲笠羅市篤 致公堂五十元 黃佳昌十元

此藥水尚治皮膚濕毒
頑癬不堪或起鱗粒或
現紅斑不論癰癤穢毒
專能潤皮止癢功效卓
著 每樽價銀五毫

外埠加郵費



ENG CHOW CO
% PENDER STE VANCOUVER B.C.



▲**症傷風發熱丸仔**
此丸仔下火退熱滑臟鮮熱氣如傷風潮火
頭痛鼻塞咳嗽大便秘結最合用 每合價
銀二毛五 每服兩粒每日三次

▲**消熱滑臟果子粉**每罇五毛

▲**利便清熱瀉餅仔**每式毛五
每合

▲**除痰止咳葯水**每罇三毛五

熱丸仔
 熱氣如傷風潮火
 最合用 每合價
 日三次
 粉每樽五毛
 仔每式毛五
 每樽三毛五
 思想呆滯
 腎虛夢遺
 腰痛耳鳴
 夜多小便
 肢體乏力
 操作過勞
 頭暈眼花
 記性不牢
 手脚酸軟
 腦弱腦病
補腦丸
 價目每大
 樽二元小

腎者天一之水先天命根也人之有尺猶樹之有根是故腎水足則誕育多而享大壽腎水竭則精神少而壽短蓋男子尺恒虛不可不賴滋補以培其本也本主有補腎丸良藥加工精製務求有益無損轉弱為強凡男子頭暈眼花腰酸耳鳴神疲心亂腰膝脚軟夢洩遺精艱於子嗣此乃遺精夜寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸王道不霸與別家不同誠補腎之聖藥也

（價目） 大盒銀七元 小盒銀三員六毫 服法單內註明

▲參茸大補氣血丸

人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽和然後萬物生氣血和然後身體健次求身體之健者非大補氣血不能為功也此丸配製得法工精料真藥味溫和不寒不燥助陽補陰壯筋骨絡胃進食益壽延年凡氣虛血少四肢困倦精神不足飲食少進夢寐不安步履艱難等症服之自見奇效

諸君光顧請嘗試之

（價目） 大盒銀五元 小盒銀二元六毫 服法單內註明

久平虛固精丸 每盒五元 婦科調經種子丸 每盒二元
即止鼻血散 每盒貳元 經期腹痛丸 每盒三元
立愈遺精丸 每盒二元 速愈白帶丸 每盒二元
立止大便下血丸 每盒三元 產後大補丸 每盒五元
神效化痰止咳丸 每盒二元 神效牙痛散 每樽一元
即止內傷吐血散 每盒三元 經驗耳聾丸 每盒四元
立消小腸疝氣丸 每盒三元 靈魂跌打丸 每個一元
經驗吹喉散 每樽一元 花柳白濁丸 每樽一元

丸藥太多 恕不盡錄 郵費另加

▲西文通 訊處 列下

所行發售處寄
Chi Wo Heim Kwong Man Sa g
軒和致 生萬廣
006 Princess Ave D O W A C

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味
 蘇杭雜貨各欸顧繡檯山及各欸竹
 器磁器各種唐山菜米日用食品俱
 全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理恩平公報
 喊線 詩麼 六二五六
全年三元 每本壹毛

司 鄭厚和 福藉 啟

FOOHUNG COMPANY
 107 Pender East Phone Sey. 3440
 Vancouver, B. C.
 零四四三 (摩詩) 話電

占厝和市政公堂
二十元

▲城 埠
達 權
總 社
通 告

啓者本總社
之信箱號數
現改換三十
六號各埠同
人有信件付
來本社請寫
明叁拾陸號
信箱無悞此
佈

民 國
拾一年
五 月

小說

感恩記 (綺緣)

珠默然不復置答。其父旋果物色得三數人。皆當年及門弟子。才華橫溢。濁世翩翩。密令珠躬選其一。將繼之爲乘龍佳客。珠不垂盼。即毅然曰。他無足論。彼輩與兒純無恩義。正與路人相同。詎足分兒愛親之心以愛之。矧兒亦未予以前恩。若何恩義。彼此均與路人相若者。即強爲之。亦徒爲世間增一雙怨偶耳。父審其意。遂悉謝去。不復道及。越一歲。其父以繼酒致疾。且劇。鄉鄰無良醫。石石難投。終無稍效。珠且晚侍側。奉湯藥。竭盡辛勞。凡三月。竟至不起。珠驟失慈父。哭之慟。其平形銷骨立。而家中鎖務。猶須強起操持。母亦哀感致疾。得間且力加勸慰。此中日月。誠所謂長以眼淚洗面者。幸母病稍痊。重憂略釋。會有舅氏子楊生。聞耗自遠道來。即留之。居於外室。楊美丰姿。工詩古文辭。亦曾執紼於珠父之門。素得其相憐。故不憚跋涉。躬叩靈前。相視固亦與家人例也。楊叩叩病之淵委。則謂丈疾不卒死。殆爲庸醫所誤。姪倫得早來省疾。事或有濟。蓋比來亦好精研岐黃。縱未深悉。固亦能略窺堂奧者也。因相與嗟歎不已。是夕。珠亦因積勞過甚。遽感寒症。勢亦頗亟。母駭甚。往乞援於楊。楊往視一過。退曰。既乏營衛。復積沉憂。內外交迫。胡得不病。星病來勢固劇。然尙可援救。遂爲處方。以珠母不解醫理。恐或債事。故躬爲之調理湯藥。復以屢經巨變。珠母恒怯已甚。舉止失常。輒懼夜來有鬼魅侵襲。或即擾其婦女以去。百端譬解。終不稍悟。且室中亦過思岑寂。僅一婢供驅使。及夜。即倦乏欲眠。楊弗得已。亦僕被來宿於傍榻。然實未能安息。中夜且時必驚起。從事于煎爐茶灶間也。(未完)

大漢公報雜錄

中華民國二十六年

新聞第二十五卷

屈而結之口。吐火燄。又吐蛇蛙於地。旋咀嚼無遺。種種怪態。令人錯愕。其人嗜烟酒。婦女亦然。軀體多力。能與猛獸角。獨獵熊虎。又善鎗擊。無虛發。有時驟生鹿。握其兩角。翻山跳澗。馳驟爲樂。(已完)

談屑

多藏厚亡。古有明訓。前清老慶記。不恤聲名狼藉。搜括民財。曾幾何時。身亡而國亦隨覆。然奸雄所以自豪者。以其能遺黃白於子孫耳。不謂祝融稅駕。焚燬資財。二十萬。及書籍古董珍貴物品無算。此又何爲也哉。是故爲巨室計。固當弔災。而爲吾民計。毋膏質火。

雜著

新聲律啓蒙
南對北。異對同。鬼域對英雄。兵討對匪亂。奪利對爭功。搖尾狗。

筆記

吉林風俗 (次公)

黑斤風之異點。以癡髮者與不癡髮者爲界劃。此外又有一種人。男女亦不癡髮。俗呼其爲二腰子。言語與各族黑斤又異。風俗因有之別。男髮髮於背。結帽簪其頂。足履革鞋(旁革)。夏衣布褐。冬披大皮。女子前垂雙辮於肩。兩辮之端。結紅絲絛。長過乳際。其下又以彩縷綴珊瑚珍珠銀花銅片。而以縷絡爲尾。頸後復垂雙辮。以綵線繫之。有喪則解去。環鑲頗重。不穿於耳。色絲繫其端。而以頂承之。性喜潔。勤浣沐。每月必有數日背人獨居。婦由家長主持。親觀之前一日。延薩瑪教徒誦經。謂之洗房。人死掩埋用棺。封樹長阡。祭掃如常禮。望知爲彼族之先塋也。惟迷信教瑪與他族黑斤薩全。而巫術更爲詭異。能咒刀入石。復

雜俎

新發明之刈草

歐人好花。對於園藝一項。非常研究。最近由英國某園丁新發明一種刈草器。爲二足。在坐板前下方之後面有兩鐵輪。鐵輪之上。裝一活動陽傘。凡人坐下之時。傘即自張。起立之時。傘即自閉。此器非惟便利於園丁除草之用。即畫家用之於郊外寫生。亦甚適宜云。

聯話

香港之營業游樂場。最先有愉園。次樟園。次太白樓。次名園。今歸然存者。止名園太白樓耳。余遊各園。有聯云。
「名士自風流。記會品竹評絲。留得雪泥新爪印。園林喜無恙。借此看花飲酒。銷磨滄海舊痕。」

雲埠洪門

實業公司

正式職員

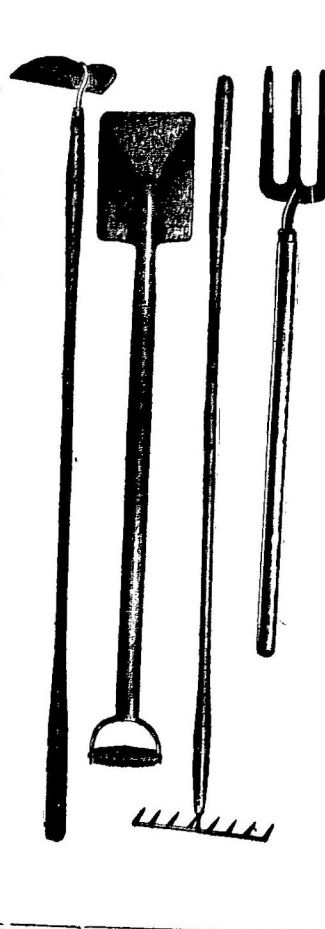
芳名列

- ▲總理林立混
- ▲財政馬大治
- ▲朱漢雲 方文瀾
- ▲交際黃雲晃
- ▲岑發深 徐德英
- ▲書記黃奕章
- ▲羅月池 林杏舉
- ▲謝汝振
- ▲監督吳其美
- ▲鄭紹熙 馮昌珠
- ▲核數梁誠發
- ▲呂李
- ▲代收股銀大漢公報張椿杰
- ▲協理員 周家谷
- ▲方暢民 伍義千
- ▲陳登 何家燕
- ▲何簡能 林德沃
- ▲容長 馬福記
- ▲李聖時 黃景昭
- ▲林三合 周世堯
- ▲黎潤 馬恩
- ▲李發富 趙盈祥
- ▲陳振崇 梁槐
- ▲馬心喜 鄭華照
- ▲廖初 林德輝
- ▲黎棟 張豪
- ▲梁光 吳英蘭
- ▲馬大詢 簡思
- ▲吳發均 黃節章
- ▲李錫均 吳廷查
- ▲何求 林潤德
- ▲鄭籍 何三
- ▲陳孔麟 李壽
- ▲梁城發 李五金
- ▲馮萬源 徐光炎
- ▲梁裕昌 林龍仙
- ▲岑元敏 吳松
- 雲埠致公堂洪門實業公司啓

環球公司

蔡元培題

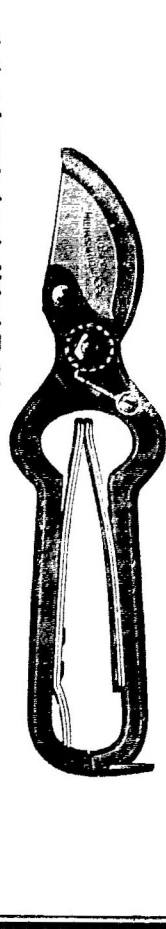
種菜待時 英雄本色 力農務本 世界良民 然則種之家軌業之高尙從可知矣 語曰雖有鐵基 不如待時 今反其語曰 雖則及時 尤需鐵基 本主人相時而動 辦到太幫種 鐵基無物不備 價任商量 種大家 賜教賜教



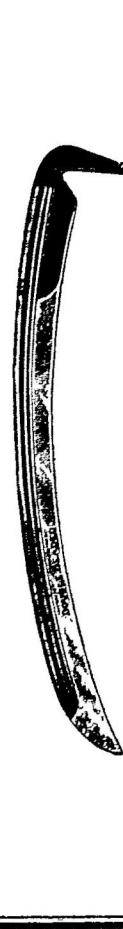
▲(右圖)卸鉅鏟整 開阡陌盡地力爲種 家必做之工夫但非徒手可能做到須用各等農具方能指揮如意 ○代植



▲(上圖)馬糞釵 馬糞一物爲養田之好肥料用此釵挑撥而散布畝間平勻而且快捷

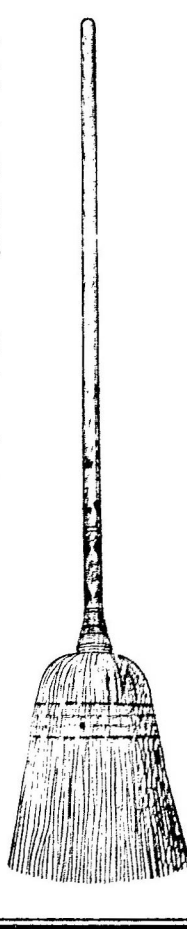


▲(上圖)剪葉枝較剪 此較剪隻手可用較剪口有兩度伸縮能剪幼枝亦能剪老枝住宅而有果園者不可不買此剪



▲(上圖)最大割草鏟 野火燒不盡春風吹又生 物之最粗生者莫如草也縱有膏腴沃土每爲侵佔殆盡用此鏟(旁金)大割特割可能保全佳種之生存

▲應時種樹 新到各種花米草米瓜菜米種種色色無奇不有留心考究植物家不防逐樣買備以資試驗



▲(右圖)掃管 特別平沽 超等掃管(平日賣一元二五)今賣一元特等掃管(平日賣一元)今賣八毫 一等掃管(平日賣九毫)今賣七毫五 二等掃管(平日賣八毫)今賣六毫五 舖在加拿大雲高華埠片打街東門牌三號開張

電話 (詩毛) 四九九四
WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華埠環球公司大鐵行謹啓

毒 惡 除 瘦

期十食之內膏丹限一錢准
服此藥必能全收功效永
無等別諸症復發之患本
醫士製煉此丸其方係前
數百餘年老醫遺下之傳
授後更得名加秘授善法
以煉成丸熟製濟世施散
有年屢試屢驗百發百中
遠近馳名非虛言也今本
醫士到英初習得本埠
揚名誠恐外埠同胞未及
週知特來就教是以本醫
生將此藥丸功效說明如
患此病者注意者請此

三參
鞭茸
補腎丸
郵費
七毛
盒五圓

第一圖此乃老人這年脚腿症所由來嘗因少年誤入花叢所惑或因醫者不用藥傳下陰毒日久毒聚入骨以至腿癢時發時愈雖經醫治有醫生用藥口內不過暫時醫愈日久必發腿腫痛甚或再腫痛本醫生之搜骨丹食效如神由傷口流出膿涎大小一二便而去並無傷身痛苦之患必須先搜淨肉毒為本自然愈處立愈驗此凡九至三十左右完全收功水無復發之患第二圖論生疔症此乃少年風汗作客迷不貪花色以燥酒一旦失足膏腫得痔漏身患毒斯時諒財耗費疔毒出面難以見人祇向街上掛招牌包醫花柳奇難雜症者調治此等醫生不知凡幾或用藥水膏或割刀速而病不知者以此為愈愈後復發其理愈深是以遺下陰毒日後自病從此發生日久毒聚入骨或聚在手而腫痛或久穿或穿或變第四形圖毒聚骨腫痛日久穿或變第五形圖毒聚升上頭品或耳或鼻骨能腐爛或毒腫下腳底穿破此奇難雜症雖從大學宣藥難醫生難以完全醫愈是本醫生今有靈丹妙藥專醫此患症效如神倘染粉花柳最毒者莫如七仔嘔一齊來等

皮膚自後百病發生又不晚用搜毒之劑是以其症越久
 越頑富者尚能延醫貧者勢將束手因之殞命者大
 不乏人誠可惜也蓋搜毒丹有扶元之功有逐毒之力幸
 勿輕視不論男女老幼或生陰陽惡毒大瘡乳癌乳岩
 背癰陷疽頸癰瘰癧核氣核喉爛舌爛肉爛脚無名
 腫毒風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰疽各種痔瘡大
 小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日服三四次其
 蓋從大使而出誠起死回生之至寶丹也本醫生所費
 若幾石難離此丹以授音丹為開導之良劑百醫百

癸癸如神名爲換血金丹誠不謬矣凡志在者
請嘗試之方知其妙

男女老幼	孕婦孩童	常時食之	可保無碍
而且百金	食尤之法	加減見機	小孩有痰
十歲七粒	精神則加	辛苦則減	不致變
救世是再	放心用之	此方之妙	乃是相傳
數代以寒	竹之有效	親見老農	不惜工本
消痰最廣	名震環球	每樽二料	定價極
發行價值	另行商議	所用郵費	買者有到

恭頌良醫

疾苦利金同胞功德大矣弟向染花柳惡症食別家藥久難愈復發痔瘡腎囊變爲腎核三促見覺結實痛苦難堪成爲癰疽遍請中西醫生調治均莫能奏效友人指示在姚先生買理

●一見良醫百病消除

花柳一科歷之患國則愈重不自肺腑言覺言唯醫全賴不足先生醫治之妙作品有林大埠雪邑恭都唐三關恭頌知所問津焉

大國手醫學博士姚南齋今除瘡中之王也第因食風濕買得難受癢甚區區疥疔白濁
來頭則腰痛官難出口即到姚姚南先生調理十餘日完全收功先生如此如妙手利登同病
功偉大矣故特數言贊醒同應俾同病者知所問津焉 寓大埠香邑黃葉都榮榮恭頌

萬家生佛救世靈丹

有如此之妙手真是再世之華佗也弟贈金字牌扁一個並送登告白銀三十大元廣爲頒佈俾同病者知所問津焉

廿餘年花柳症一掃而空

敬啟者昨接友付來妙藥丸當即一試而服先生首錄先生好以神仙一藥而獲
一月出地而謝先生現來銀十元此銀登告白之用弟謝先生好以神仙一藥而獲
但大癩瘋一症歷年十有七年之久中西各藥盡服而效反益全身穿破爛爛日
夜痛苦豈能盡言偶遇良朋到探云及觀現下報紙所登一位株樹南華生論及醫花
柳奇難雜症竟有五國符落報章說明花柳理由是以即付銀一十五元求取花柳神
骨丹三餅食之大有奇功再取三餅各樣症全愈確是神仙妙藥弟感先生之德無以
為報故登數言俾同病者知所問津焉民國五年十月十六號

維開平張益敬啟

此上便**藥論**指明醫者桂花柳症以及含元之功甚爲搜育
丹一味不但醫花柳一種卽諸般百病用之亦妙論惡病
者不曉以致棄而不用今將名症列明以告病者兼論有

任君患痔瘡先生服此丹三四天立能斷根或不解投亦可減輕其瘡有愈無損必先著明此單令病者往食丸切勿驚異今將各種奇難雜症列明除花柳大瘡之外其餘各病服此搜骨丹並無口腫頭腫牙痛瘡漏流出等患也不辛苦每日不過滑膩二三枚耳體花柳毒門一科內分三種第一種由人近花街柳巷霜規傳染而來第二種由別人床褥間所之胎毒即是由父母傳染所致第三種受之先天後天之毒無疑蓋花柳之毒症深者近於瘋疾因其有蟠虫聚於肌膚故也此等瘡極可遺下子孫三代亦受其累人多不明其身弊之毒從何而來瘡愈者等真炒肉之鰾鴨駁辦之類其有羞之垢極不合衛生其毒日積月勝或感觸四時不正之氣或因五臟虧損毒未散血氣不旺以致毒出皮

陳潤雲	謝璋	黃輝	張錫	張明	劉來	馬瑞	周灼	梁昌	黃炳	周凡盛
黃遠懷	龔榮	蘇龍見	伍有	張期	陳孔奕	岑宗	吳璽	劉瓊佑	馬三倫	黃挺

鍾振阜 張池 周
燦 伍齊 林厚
木一 一 元

▲催繳股款

啓者本公司客歲發
起諸實員業經同人
延律師訂立合同雙
方簽押復委外合再
與西人業主參訂合
同善後條列完全妥

當無意外之虞去年
一月六號已交首期

銀五千元惟限四月
六號又應交第二期

銀五千元轉賑銀
將屆亟宜預籌款項

股將股銀賜來俾得彙集應付不致愆期

違約是所切盼
十一年三月一號

雲致公堂
門實業公司

仲來太埠域
拾年各埠昆
埠總堂年捐
芳名

梁林蔡林	李力全有	楊關許
陳文光	茂定王	

呂讓	梅均	陳嚴	劉信	蕭福	劉百勝	劉甲勤	林有	梁江韶	梅相	▲片市頓	劉榮光	集吉榮	馬益	馬益
林維	林舉寬	關江	謝遇	張仁操	江紹凌	李林	劉仁令	鄭令	鍾印仕	每名一元	馬榮杏	梁榮	梁榮	梁榮

收在案各埠手足多有未知等因前來
本總堂後加開會討論議決照各堂之
請復延至是年十二月十四号以後則
加倍徵收決不再延仰各支堂執事可
速通告各昆仲如有未繳納正式會費
者可從速清繳也此佈

域埠致公總堂特啓

○金山華英(圖)書公司
 大埠
 本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
 中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
 付費自理 ▲新增帖式二元 ▲國音字彙六毫
 ▲中西文廚書寶鑑每部六元
 ▲黃軫章歐美廚書每部四元五
 內容更佳
 二次辦到
 ▲蔴糖製法每部二元 十部十五元

▲金山歌集一元 [曲譜]
Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
▲新寧縣志一元

San Francisco, Cal. U. S. A.

▼▲寓客注意

間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用規定價每客位一安
收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五三

以上此佈
雲高化埠和市旅館主人啓
Hotel West Ltd., 444 Carrall Street

Simpson & Marchese Mgrs

蓋聞士農工商得以致富成功莫不以消息靈通爲重也本軒不惜工資不計心力特將雲城島三鄉與附近各處凡我僑胞所務何業所寄留之住址與城線號數編輯成書以圖利便交通也此書調查確實字備中西欲通訊問展卷卽瞭然在目可免尋索之難助我僑胞諸君交通者誠非鮮淺如蒙惠顧請從速購存書無多勿失良機

每册定價五毫 (郵費在內)
Ho Sun Hing Co. 438 Main St. Vancouver, B. C.

雲埠圖新軒謹啟

▼●▲域埠致公總堂通告

啟者民國八年十二月十四號懇親大會代表團修訂公產捐一條改爲正式會費原定於民國九年元月一號起加倍徵收因聯絡章程頒發畧遲是以經衆議決改至民國十年元月一號起方行加收今復因各埠公堂來函多謂是年工情冷淡况復未經在報端佈告加

[illegible]

開製此丸分配得最善最廣蒙調治大患瘡瘡治未入不足後天失養頭暈目眩日久腰膝四肢無力不能動
轉轉連連九分小便便後黃濁而尿急黃赤流注不化以至精寒腎冷元陽不舉或寒不舉或熱不舉或動則
過度或憂鬱或勞傷或工過勞一定虛弱之服之可以滋補補虛強榮正日壯腰膝舒臂長精神神自
功力純和收效甚速出入服諸子瑣指此丸尤能入骨

●●●天下聞名萬應膏藥

此藥專治花柳惡毒風濕跌打刀傷惡瘡癰疽肉爛骨節痠痛去痔瘡毒化腐生肌之功最速
用之其效如失期不見

●●●補身壯陽九龍丸

九龍者故龍而不擾陽而不豐而不實而不動勢已久久而無精補而無子謂之九龍之藥
凡有是症者雖老弱之高度疲羸不能得魚水之歡樂者人子因事也故本醫生親造此丸凡陽事不舉
交合無趣見色花謝久流遺精此丸立即見效

●●●敬告同胞

本醫生精通中西醫學研究醫料逾三十餘載自製各款靈藥專治丸散膏丹凡內外科諸症跌打花柳瘡毒
等症如本醫生現理有贈送來時即包愈每盒年費甚廉我同胞計其效同極速特贈本醫生告白凡多贈
其二例係遠近各同鄉來時者可隔隔聲明付信取藥本醫生必快運取藥付上以救急
用贈附下列西字付本無誤特此奉聞

●●●傳單快看絕大補力

每張良五毛

每個良一元

日初醫士 白雲 僕自小怯弱完未及一年即患腸癰衆醫屢服藥水針劑毫無遺效最痛劇烈
 謂是氣血虧弱不藥治之遂延孫叔九乃服湯藥服藥即下數次一經服藥非痛即除見效甚速全無
 後發友入勸服先生腎壯腰膝下丸一樽服至一日痛即止下腰膝相見痛非痛非痛除見效甚速全無
 因從來所未有而鄙人自疑疑下後下部力氣氣熱然壯健皆服先生此丸竟能轉弱爲強安非神藥歟

●●●死而復生 ●●●
 強藥陪以補助助陽以益氣實為絕大之功非各藥所能相並論也此餘生得此
 教恩恩到骨髓心感
 教官恩頌如外埠同胞難來就診者可將病狀列明付函取藥必無誤
 花柳症得救
 香邑弟陳玉生恭頌

先生付來花柳扶元搜毒散三料照法煎服數天之久白濁無流膿症全愈至今行動如常此乃先生之丸神
年之久及見西書告曰初生精蟲內外料科花柳難痊故將第病症列明付出版取藥後得日清
聖藥三石因見藥方少知補益中外料科花柳難痊故將第病症列明付出版取藥後得日清
應驗萬靈藥也弟故傳序數言俾各名醫鑒諸君難得先生診就者請往附刊取藥處相問詳焉

英屬巴達維亞 謝鳴遠謹拜

●●●廢目重光
眼科名醫

友人代將傳聞陳明付函與劉日初先生取閱後得先生所贈藥膏付來依法治之果見白濁漸痊至極
自覺其感劉日初先生之德無以爲報謹登數言俾各埠里有染病諸君得先生救濟者可將病案列明
付函致謝如所附樣

弟吳益來 吳瑞瑞 叩

Dr. LAI YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco cal.

寓在金山大埠都板街五百〇二號

遠矚高瞻、東化西漸、酒帘映杏、樓角建鈴、客裡偷閒、
盡是遠遊之冠冕、箇中潤色、無殊東里之名流、酒釀
甘泉、厚薄何分趙魯、樓名得月、羈樓堪引鳳凰、況乎
拾二曉妝、三千紅粉、新綵凝眸、張羅得體、此間小住
、品評清聖濁賢、式食庶幾、盤飫山珍海錯、衆主人爲
供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、

▲電話(矢吹) 二壹〇五 又(矢磨) 三四六九〇

[illegible]